▲役挫公司最近新出唱碟乃聘廣東著名男女優伶用新款音樂和唱聲韻玲瓏與別不同俱是十寸雙面每隻沽銀七毛五每次買六隻以上包支郵費六隻以下郵費貴客自理

大鬧公堂　二只　花旦新蘇仔
紅樓夢　三只　花旦陳非儂
歸圓鏡　二只　吳少君
滴滴淚　一只　花旦新蘇仔
恨綺　一只　花旦新蘇仔
寶蟾送酒　一只　花旦陳非儂
大袍紅（別傳）　一只　花旦新蘇仔
頑婢串婚　壹只　花旦新蘇秋
自鶯鶯　三只　丑生新蛇仔秋

夜賞綠河池　三只　李雪芳　牡丹蘇　曾瑞英合唱　中板慢板男女喉對答
痴心人探花　一只　女丑牡丹蘇
錯繫紅絲（賣花）　二只　丑生蛇仔應
王梅花對質　貳只　女丑牡丹蘇
蜘蛛網結怨　二只　女丑牡丹蘇
夜祭柳青青　一只　女丑牡丹蘇
蓮花血吊影　壹只　女丑牡丹蘇
棒打鴛鴦　一只　花旦伍燕芳
紅豆相思（賞月）　一只　丑生新蛇仔應
不堪回首　一只　丑生衛仲覺

醉三省　一只　打洋琴陸佐良
寡婦訴怨　一只　打洋琴牡丹蘇
七擒孟獲　二只　丑生蛇仔應
殺嫂從軍　壹只　男丑飛天英
石榴花　一只　女丑牡丹蘇
（操土）悼英魂　一只　小生新奕
營中憶美　一只　小生新奕
昭君投崖　一只　丑生陳醒輝

名曲大全每部五毛

新到高亭公司璧架公司大中華公司廣東唱碟目錄印備函索即寄

ENG CHOW COMOANY.
104 Pender Tt. E.
Vancouler, B.C

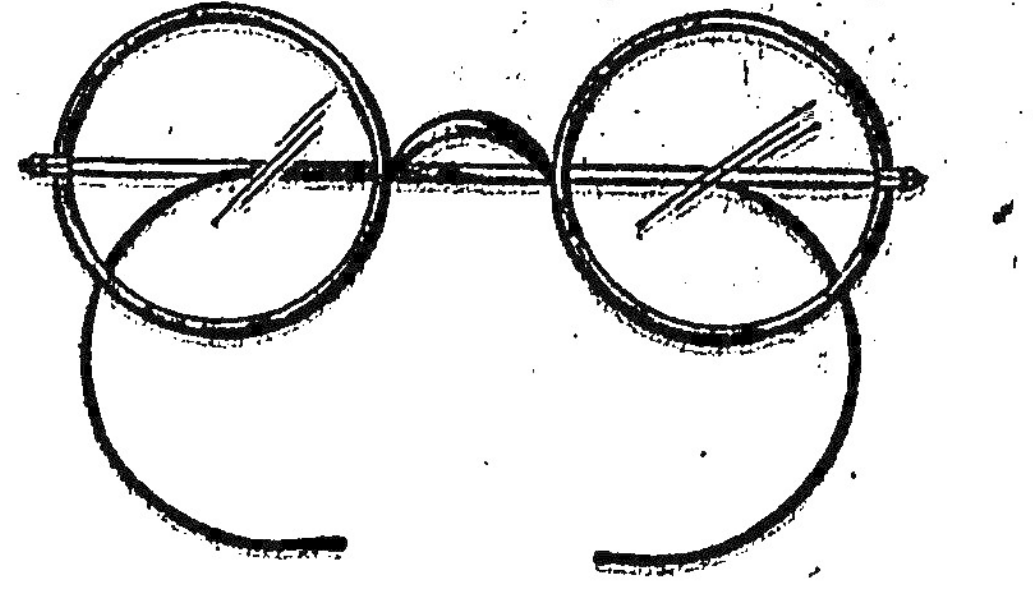
雲高華五洲大藥房啟

◎新到西洋景鏡畫

此西洋景鏡畫全套連畫一百五十幅內有戰爭畫海軍之大戰艦陸軍之大炮世界各國著名之風景歐洲各國城市之大觀法蘭西樓宇之美麗及羅馬埃及之古蹟巴拿馬運河之工程尼扼加鑄（瀑）布之美景一一如在目前玲瓏浮凸遠近分明今初次辦到志在推廣消路特別減價全套沽銀四元五毛此乃特別廉價不可常得存貨有限請速來購（外埠函購包支郵費）

雲哥華五洲大藥房謹啓

保護視官　驗眼免費



畏光。流淚。頭痛。昏矇。困倦。俱是目力不足之明証。各人最宜注意。若因循輕忽。而不速爲矯正。久之則視神經失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對于光學。素有心得。領有文憑註册營業。爲比詩省眼鏡公會會員。諸君如有目力不足。視綫不明者。請來就商。各種眼鏡價格相宜。驗眼免費

雲哥華五洲大藥房主人啟

▼◎▲源隆維記啓事

啓者小號開張經歷數十年向蒙僑胞源源惠顧殊深感激今因志有別圖將源隆生意收盤回國所有各客來往數目以及附揭貨賬概皆清結妥當惟各顧客前欠源隆貨項及各等欵項尚未清收故將權託與域多利埠大助公司李毓幹代收望祈早日如數清惠是所切感

中華民國拾六年拾二月七日　域多利埠源隆維記敬

外科醫生林弼臣

啓者本醫生懸壺雲埠十有餘載醫治各症無不奏效久爲僑胞嘉許誠恐遠埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生專醫跌打還魂刀傷炮碼續筋駁骨瘰癧喉症陰陽大瘡花柳疳疔痔漏遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴膝外科各種雜症并揀選正地道上藥泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓里如有購藥求醫者請將病原註明照下列西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

講綫矢磨三六貳七

Kwong Chai Tong Co.
4 Canton St.
Vancouver B.C.

英屬雲高華埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

明鏡臺命理星盤兼丸散

Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
Victoria B.C. 英屬域多利埠

▲星斷吉凶　能參鬼谷

天地人盤
四餘七政筆金廿員
逐月批評
星盤八字
逐年批評筆金捌員
大批八字筆金三員
四季批評筆金拾員
飛星劃度
大批八字
兼批星盆筆金五員
中批八字筆金二員
小批八字筆金壹員

▲命評貴賤　敢竝神峯

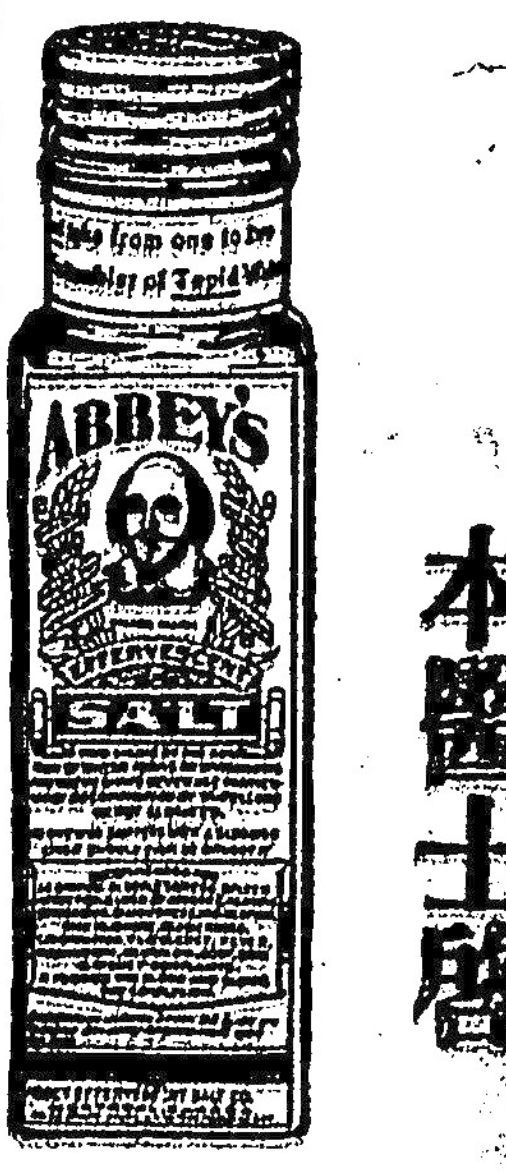
兼醫外內雜症　儒醫徐錫崙披露

神效遺精丸一服三員
神效斷根痔散三員
神效花柳搜毒丸拾員
神效新舊老年疝氣丸三服　輕症初服貳元五　中症次服五員　老年重症拾員

患此疝症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹旦消除永無復作之敝

注意　現蒙各埠僑梓寄來頌揚函件太多應錄報章奈告白篇幅所限恕不登錄諸君光顧如係C.O.D.與私家赤紙概不承命

Abbey's SALT



藥備擅治理頭痛及腰痛最有奇効用之甚舒暢此鹽各藥肆均有出售

本醫士啓

兆兆兆兆源昌

兆源昌
自製頂靚臘腸
CHIU YUEN CHONG
517 CARRALL ST.
VANCOUVER B.C.
Sey 8766
加拿大埠華商
卡路街五一七

卡技利羊毛織造公司

本局織造物美工精羊毛窄結遠近馳名現年出格外廉平倘蒙光顧無任歡迎（外埠包支郵費）

總理何林

最近羊毛窄結衫樣價目印備函索即奉

Calgary Knitting Co.
111 2nd Ave E.
Calgary Alta.

廣　元發號　告
華棧

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378（矢磨）四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B.C

新到冬節送禮佳品

合時水仙花　蜜餞糖薑拳　（盒）裝糖羗拳　散庄糖羗拳　糯米糍枝乾　生晒槐枝乾　男女庄絲巾　鮮明靚水貨　各款靚鹹魚　無一不俱全

貨單印便函索即奉

司理　李照初　林禮揚　林世享　李鑽初　披露

Amerian Chop Suey ι rlor

花旗酒樓

新張廣告

本酒樓號花旗經裝飾安佈置縫設備新開市地方廣又通氣像私靚食物美厨師良妙調味好招呼嬌女侍我僑胞來嘗試

片打街東九十六號
喊線矢磨一四三一

花旗酒樓主人啟

啓[illegible]由

唐山辦到大帮增城[illegible]荳米油糖京菓各江海味雜貨[illegible]日用食品俱全[illegible]行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧請外欵

雲高　廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B.C.

華埠喊線（詩磨）三零四六

司事　林栢旋　林榮　敬

十足金葉　請照住址

麗生號葉初曉

LAI SANG CO.
432 Carrall St.
Phone Sey. 2963R
Vancouver, B.C.

美盛號　鄧湛隆

代理開平明報　全年五元五

MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B.C.

聯盛公司

Lin Shang
1 Pender St. E.
Phone Sey 4295
Vancouver, B.C.